



Manuale d'uso e manutenzione

Rev. 01-2018





Direttiva 93/42/CEE e smi.



Prima di utilizzare la vasca doccia, leggete attentamente questo manuale in ogni sua parte. Questo dispositivo può essere utilizzato solo da personale qualificato che conosca tutte le procedure operative di sicurezza.

Giavazzi Srl
Via Liberazione, 71 – 20068 – Peschiera Borromeo (MI)
Tel. 02.55.30.54.17 Fax 02.55.30.51.38
giavazzi@giavazzi.it

Manuale d'uso e manutenzione

Sommario

Introduzione	3
Sicurezza	3
Caratteristiche	5
Caratteristiche generali	5
Caratteristiche tecniche	5
Identificazione dei componenti	5
Prima della messa in funzione	6
Utilizzo dei componenti	6
Paraspruzzi	6
Sedile	6
Operatività	8
Paziente che non richiede l'utilizzo di ausili	8
Trasferimento diretto dalla sedia a rotelle (paziente in grado di reggersi in piedi)	10
	10
Trasferimento mediante sollevatore attivo (verticalizzatore)	12
Manutenzione	13
Dopo ogni utilizzo	13
Manutenzione giornaliera	14
Manutenzione annuale	14
Garanzia	14

Manuale d'uso e manutenzione

Introduzione

La vasca doccia GV 200 è un valido ausilio per il lavaggio ergonomico e accurato di pazienti attivi e semi-attivi (ossia in grado di stare autonomamente seduti su di un letto o una toilette). Garantisce una posizione di lavoro ergonomica per l'operatore e comfort e riservatezza per il paziente.

GV 200 è composta da una base portante in acciaio inox AISI 304 con piedini di appoggio / fissaggio a pavimento, una struttura in vetroresina, un sedile anatomico scorrevole con due posizioni di blocco e funzione di wc.

La vasca doccia GV 200 è stata progettata con particolare attenzione alla robustezza, alla semplicità operativa ed alla maneggevolezza. Un uso corretto ed un'adeguata manutenzione garantiscono anni di funzionamento in assenza di problemi.

GV 200 è un prodotto CEE interamente progettato in Italia e conforme alle normative per apparecchiature mediche 93/42/CEE e smi.

La vita utile di questa apparecchiatura, se utilizzata e manutenuta conformemente alle istruzioni di questo manuale, è di dieci (10) anni.

Sicurezza

- 1. Utilizzate il dispositivo per lavare e disinfettare esclusivamente esseri umani.
- 2. Assicuratevi che durante il trasferimento del paziente il sedile sia bloccato.
- 3. Assicuratevi che durante il lavaggio del paziente il sedile sia in posizione di blocco arretrata.
- 4. Non dirigete verso il paziente flussi di acqua con disinfettante.
- 5. Non superate i limiti di carico.
- 6. Utilizzate solo ricambi originali. Il mancato rispetto di questa avvertenza può pregiudicare il corretto funzionamento della vasca e comporta il decadimento della garanzia.
- 7. Utilizzate detergenti specifici per la sanificazione degli ausili in bagno assistito.
- 8. Non pulite MAI con:
 - a. Ammoniaca
 - b. Candeggina
 - c. Acidi
 - d. Detergenti abrasivi

Questi prodotti potrebbero causare danni irreparabili al dispositivo.

- 9. Verificate settimanalmente il buon funzionamento del pannello paraspruzzi, del sedile scorrevole e del relativo sistema di bloccaggio.
- 10. La vasca doccia GV 200 è destinata ad essere impiegata esclusivamente da parte di personale sanitario professionale adeguatamente formato.

Manuale d'uso e manutenzione

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'



II fabbricante:	G IAVAZZI	
Ragione sociale:	GIAVAZZI SRL	
Sede:	VIA LIBERAZIONI	E, 71 - 20068 PESCHIERA BORROMEO (MI) - ITALIA
Cod. fiscale / Part.IVA :	IT00705470151	
R.E.A:	MI-392031	
Dichiara sotto la sola pr	opria responsabilit	à che il prodotto denominato:
Vasca doccia Modello Co	d. GV 200	
è conforme ai requisiti Medici 93/42/CEE s.m.i.,	i essenziali del D.L , che il fabbricante : olarmente iscritto	classificazione di cui all'allegato IX della direttiva, .gs. 46/97 che recepisce la Direttiva Dispositivi si attiene alle procedure previste all'allegato VII e al Repertorio dei Dispositivi Medici presso il
Data emissione documento :	02/02/2018	
	-	
		Valtero Laidelli

Manuale d'uso e manutenzione

Caratteristiche

Caratteristiche generali

Struttura portante interamente realizzata in acciaio inox AISI 304 per una resistenza ottimale alle sollecitazioni meccaniche ed alla corrosione.

Vasca in vetroresina realizzata senza spigoli vivi.

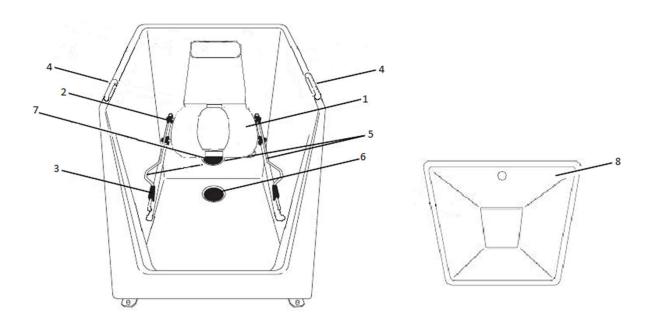
Sedile anatomico scorrevole con due posizioni di blocco e funzione di wc.

Caratteristiche tecniche

Dimensioni esterne	1100 mm x 750 mm x 1010/1060 mm (l x p x h)
Peso (senza sedile e paraspruzzi)	56 kg
Peso sedile	6 kg
Peso paraspruzzi	3 kg
Carico di lavoro sicuro (SWL)	125 kg
Capacità di scarico minima WC	200 l/min
Capacità di scarico minima vasca	25 l/min

Identificazione dei componenti

- 1 Sedile
- 2 Fermo sedile posizione interna
- 3 Fermo sedile posizione esterna
- 4 Maniglie di sostegno
- 5 Guide sedile
- 6 Scarico
- 7 Funzione WC
- 8 Paraspruzzi



Manuale d'uso e manutenzione

Prima della messa in funzione

La vasca doccia GV200 può essere utilizzata solo dopo essere stata installata a regola d'arte da personale qualificato seguendo le istruzioni di montaggio ed installazione fornite a parte.

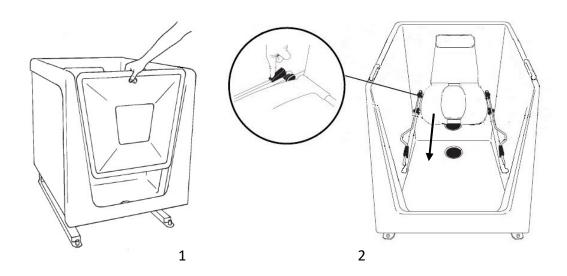
Assicuratevi che siano presenti tutti i componenti, facendo riferimento al capitolo *Identificazione* dei componenti presente in questo manuale. In caso di componenti mancanti o danneggiati, NON utilizzate il prodotto.

Leggete questo manuale in ogni sua parte.

Disinfettate il prodotto attenendovi alle *Istruzioni per la disinfezione* contenute in questo manuale.

Effettuate una prova di funzionamento.

Utilizzo dei componenti



Paraspruzzi

Rimuovete il paraspruzzi tirandolo verso l'alto prima di aiutare il paziente a entrare nella vasca (fig. 1).

Sedile

Il sedile di può scorrere avanti e indietro e si blocca automaticamente nella posizione interna ed esterna.

Posizione esterna: è usata per i trasferimenti da una normale sedia a rotelle e da un ausilio per la movimentazione attiva.

Posizione interna: è usata per i pazienti che non richiedono l'utilizzo di ausili e per fare la doccia una volta che il paziente è stato trasferito sulla sedia.

Per far uscire il paziente dalla vasca procedere nel seguente modo:

Disinserire il blocco situato alla sinistra del sedile (fig. 2).

Far scorrere il sedile in avanti fino a quando si blocca (fig. 2).

A questo punto il sedile è pronto per permettere di trasferire il paziente sulla sedia a rotelle o sull'ausilio per la movimentazione attiva.

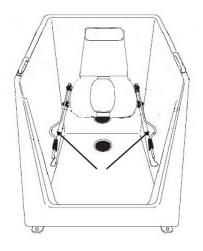
Manuale d'uso e manutenzione

Nel rimuovere il paraspruzzi dalla vasca, fate attenzione a non direzionarlo verso il viso del paziente in modo da evitare possibili lesioni.

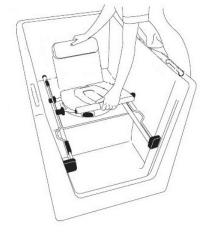
Per evitare il rischio di lesioni, assicuratevi che il sedile sia bloccato prima di trasferire il paziente.

Per effettuare al meglio la disinfezione della vasca e del sedile, rimuovetelo nel seguente modo:

- 1. Disinserite il blocco della posizione interna e spostate il sedile in avanti fino a quando le
- 2. rotelle anteriori si trovano nel tratto sporgente delle guide (fig. 3).
- 3. Sollevate la parte anteriore del sedile, staccando le rotelle anteriori dalle guide (fig. 4).
- 4. Spostate il sedile in avanti fino a quando le rotelle posteriori si trovano nel tratto sporgente delle guide, quindi sollevate il sedile staccandolo dalle guide.



3



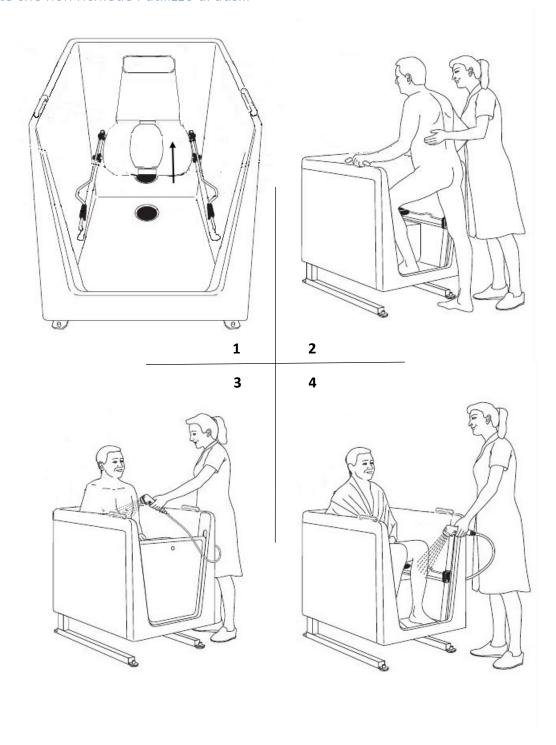
4

Manuale d'uso e manutenzione

Operatività

La sequenza tipica delle operazioni per l'utilizzo della vasca doccia varia a seconda che: il paziente sia in grado di camminare; sia in sedia a rotelle, ma in grado di reggersi in piedi autonomamente; necessiti di essere trasferito mediante un sollevatore attivo.

Paziente che non richiede l'utilizzo di ausili



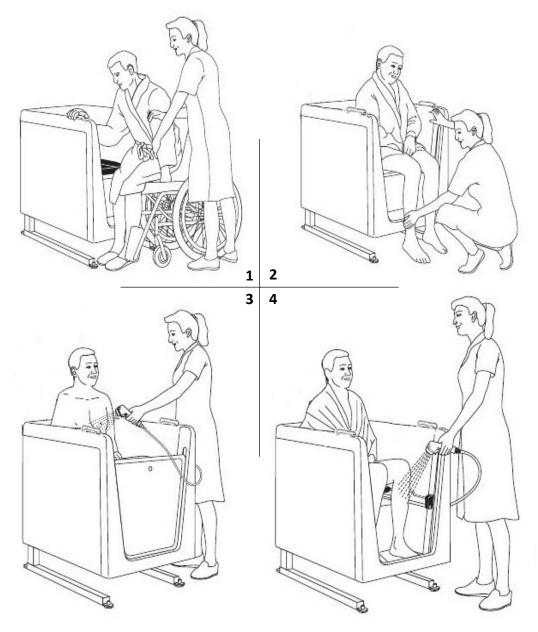
- 1. Rimuovete il paraspruzzi (fig. 1).
- 2. Accertatevi che il sedile sia bloccato nella posizione interna (fig. 1).

Manuale d'uso e manutenzione

- 3. Aiutate il paziente a entrare nella vasca doccia (fig. 2).
- 4. Una volta che il paziente è entrato nella vasca, assicuratevi che tenga le mani sulle maniglie di sostegno per una maggiore stabilità (fig. 2).
- 5. Riposizionate il paraspruzzi.
- 6. Regolate i comandi della doccia, quindi lavate al paziente partendo dalla testa e procedendo verso il basso (fig. 3).
- 7. Coprite con un asciugamano le spalle del paziente dopo avere lavato e risciacquato la parte superiore del corpo.
- 8. Rimuovete il paraspruzzi per poter lavare facilmente la parte inferiore del corpo, le gambe e i piedi del paziente (fig. 4).
- 9. Assicuratevi di risciacquare tutto il sapone, lo shampoo e l'olio da bagno accumulatosi sul pavimento della vasca.
- 10. Assicuratevi che il paziente esca dalla vasca di schiena, sorreggendosi alle maniglie di sostegno.
- 11. Disinfettate la vasca dopo ogni utilizzo al fine di prevenire infezioni crociate. Consultate la sezione *Istruzioni per la disinfezione*.

Manuale d'uso e manutenzione

Trasferimento diretto dalla sedia a rotelle (paziente in grado di reggersi in piedi)



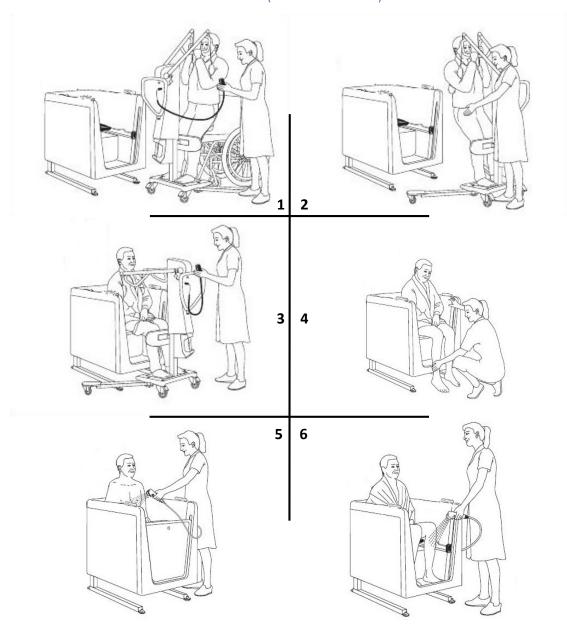
- 1. Rimuovete il paraspruzzi e fate scorrere in avanti il sedile fino alla posizione di blocco esterna (fig. 1).
- 2. Posizionate la sedia a rotelle vicino alla vasca, inserite i freni e piegate/togliete il bracciolo (fig. 2).
- 3. Aiutate il paziente a sedersi sul sedile della vasca doccia (fig. 2), quindi sbloccate ed allontanate la sedia a rotelle.
- 4. Disinserite il blocco della posizione esterna e spingete con delicatezza il sedile leggermente verso l'interno. Aiutate il paziente a portare i piedi all'interno della vasca prima di far scorrere il sedile nella posizione interna fino a quando si blocca (fig. 3).
- 5. Riposizionate il paraspruzzi.
- 6. Regolate i comandi della doccia, quindi lavate al paziente partendo dalla testa e procedendo verso il basso (fig. 3).

Manuale d'uso e manutenzione

- 7. Coprite con un asciugamano le spalle del paziente dopo avere lavato e risciacquato la parte superiore del corpo.
- 8. Rimuovete il paraspruzzi per poter lavare facilmente la parte inferiore del corpo, le gambe e i piedi del paziente (fig. 4).
- 9. Assicuratevi di risciacquare tutto il sapone, lo shampoo e l'olio da bagno accumulatosi sul pavimento della vasca.
- 10. Sbloccate il sedile e tiratelo delicatamente in avanti fino alla posizione di blocco esterna, aiutando il paziente a portare i piedi all'esterno della vasca.
- 11. Posizionate la sedia a rotelle vicino alla vasca, quindi bloccatela inserendo i freni.
- 12. Aiutate il paziente ad alzarsi dal sedile della vasca e sedersi sulla sedia a rotelle (fig. 2).
- 13. Disinfettate la vasca dopo ogni utilizzo al fine di prevenire infezioni crociate. Consultate la sezione *Istruzioni per la disinfezione*.

Manuale d'uso e manutenzione

Trasferimento mediante sollevatore attivo (verticalizzatore)



Manuale d'uso e manutenzione

- 1. Rimuovete il paraspruzzi e fate scorrere in avanti il sedile fino alla posizione di blocco esterna (fig. 1).
- 2. Portate il sollevatore vicino al paziente, inserite i freni e fissate l'imbragatura al paziente, quindi alzate in piedi il paziente.
- 3. Disinserite i freni del sollevatore e portatelo vicino alla vasca, quindi inserite nuovamente i freni ed abbassate i pantaloni del paziente.
- 4. Abbassate il paziente sul sedile della vasca, toglietegli l'imbragatura ed aiutatelo a spostare i piedi dalla pedana del sollevatore; quindi togliete i freni ed allontanate il sollevatore.
- 5. Togliete le scarpe, le calze e i pantaloni del paziente prima di svestire la parte superiore del corpo.
- 6. Disinserite il blocco della posizione esterna e spingete con delicatezza il sedile leggermente verso l'interno. Aiutate il paziente a portare i piedi all'interno della vasca prima di far scorrere il sedile nella posizione interna fino a quando si blocca (fig. 3).
- 7. Riposizionate il paraspruzzi.
- 8. Regolate i comandi della doccia, quindi lavate al paziente partendo dalla testa e procedendo verso il basso (fig. 3).
- 9. Coprite con un asciugamano le spalle del paziente dopo avere lavato e risciacquato la parte superiore del corpo.
- 10. Rimuovete il paraspruzzi per poter lavare facilmente la parte inferiore del corpo, le gambe e i piedi del paziente (fig. 4).
- 11. Assicuratevi di risciacquare tutto il sapone, lo shampoo e l'olio da bagno accumulatosi sul pavimento della vasca.
- 12. Sbloccate il sedile e tiratelo delicatamente in avanti fino alla posizione di blocco esterna, aiutando il paziente a portare i piedi all'esterno della vasca.
- 13. Posizionate il sollevatore vicino alla vasca, quindi bloccatelo inserendo i freni.
- 14. Fissate l'imbragatura al paziente, quindi alzatelo in piedi.
- 15. Disinfettate la vasca dopo ogni utilizzo al fine di prevenire infezioni crociate. Consultate la sezione *Istruzioni per la disinfezione*.

Manutenzione

Dopo ogni utilizzo

- 1. Indossate guanti ed occhiali protettivi.
- 2. Rimuovete il sedile.
- 3. Effettuate un'accurata disinfezione della vasca e del sedile, servendovi dell'apposito pannello di sanificazione, se disponibile, altrimenti utilizzate sapone liquido o prodotti detergenti e disinfettanti non abrasivi e privi di cloro:
 - a. Spruzzate uniformemente la vasca con il disinfettante
 - b. Spruzzate accuratamente entrambi i lati del sedile
 - c. Utilizzate panni monouso o salviette di carta per strofinare la vasca ed il sedile
 - d. Pulite il wc con uno scopino
 - e. Lasciate agire il disinfettante per il tempo prescritto.
 - f. Risciacquate vasca e sedile con abbondante acqua fredda

Manuale d'uso e manutenzione

g. Strofinate vasca e sedile con un panno o un asciugamano pulito per rimuovere l'acqua in eccesso.

Manutenzione giornaliera

Disinfezione. Prima di utilizzare il sistema di disinfezione, assicuratevi che ci sia una quantità sufficiente di disinfettante all'interno del flacone di disinfezione.

Controllate visivamente tutti i componenti a vista

Controllate tutti i punti che vengono a contatto diretto con il paziente o l'assistente.

Controllate le parti in movimento e le giunzioni.

Accertatevi che non vi siano crepe o bordi taglienti che risultano antigienici e possono ferire il paziente o l'assistente.

Pulite la vasca ed il sedile.

Sostituite gli eventuali componenti danneggiati.

Effettuate una prova di funzionamento

Controllate lo scorrimento del sedile e verificate il corretto alloggiamento del paraspruzzi.

Manutenzione annuale

Si consiglia di fare effettuare un controllo completo della vasca e del sedile da parte di un tecnico qualificato.

Garanzia

Il prodotto è soggetto alla legislazione europea concernente la garanzia per difetti di conformità. Essa ha validità 24 mesi per uso privato e 12 per uso professionale o bene usato. I diritti di garanzia possono essere fatti valere solo dietro presentazione della documentazione fiscale di acquisto con regolare indicazione della data.